

\* OZNAČENÍ A ZBARVENÍ \*  
 MARKIERUNGEN UND BEMALUNG

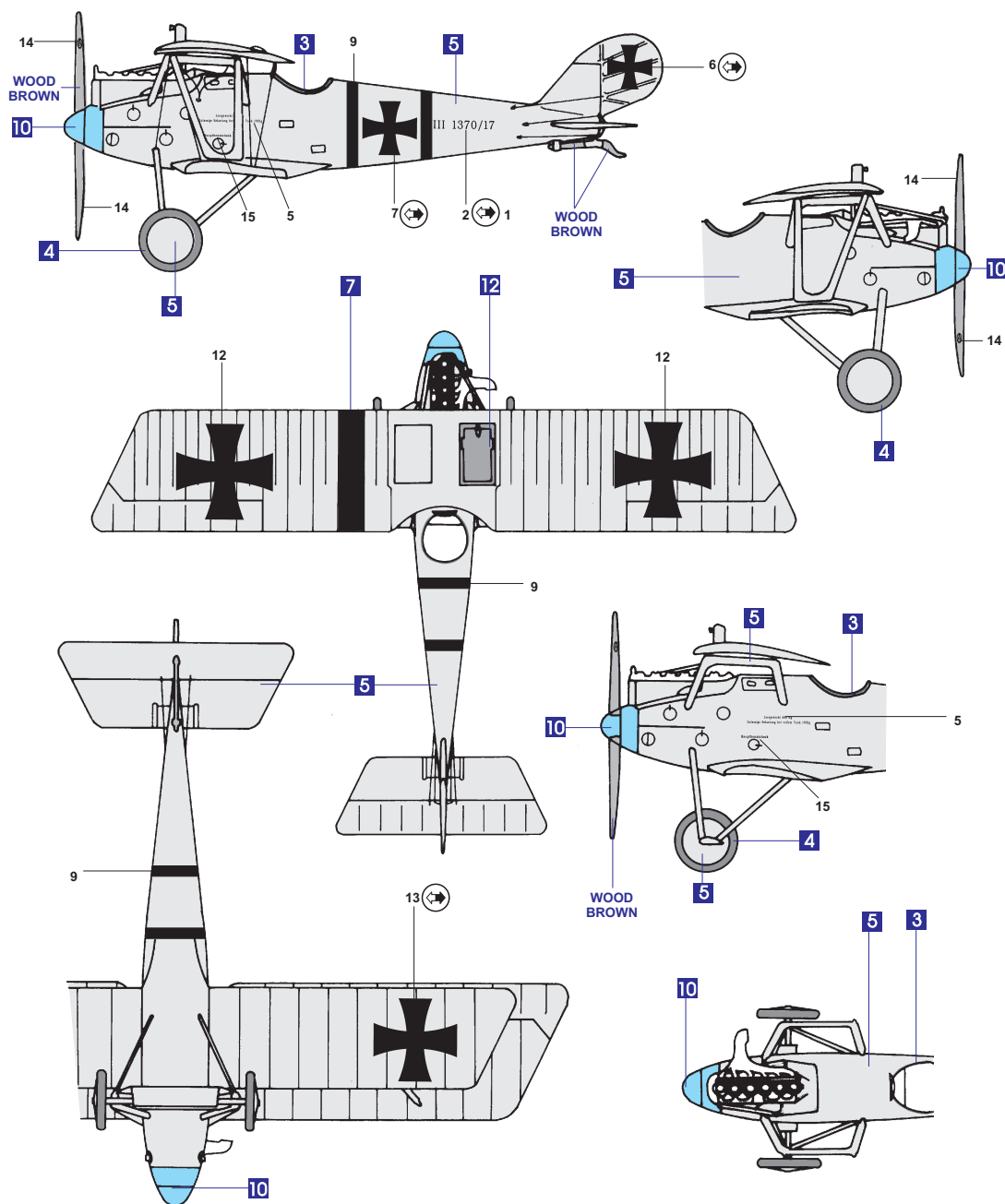
\* MARKING & PAINTING \*  
 DECORATION ET PEINTURE

Pfalz D.III 1370/17, září 1917, pilot por. Werner Voss, velitel Jasta 10, 48 sestřelů, Pour le Mérité. W. Voss byl zabit v cockpitu Fokkeru F.1 během souboje se sedmi SE 5a 56.sq. RFC 23. září 1917.

Pfalz D.III 1370/17, September 1917, pilot flying officer Werner Voss, leader of Jasta 10, 48 brought-downs, Pour le Mérité. W. Voss was killed in cockpit Fokker F.1 during flight with seven SE 5a 56.sq. RFC on September 23, 1917.

Pfalz D.III 1370/17, September 1917, Pilot Leutnant Werner Voss, Kommandeur von Jasta 10, 48 Abschüsse, Pour le Mérité. W. Voss fand den Tod im Cockpit seiner Fokker F.1 im Duell mit sieben SE 5a 56.sq. RFC am 23. September 1917.

Pfalz D.III 1370/17, septembre 1917, le lieutenant Werner Voss, pilote commandant le Jasta 10, 48 victoires. L'As Werner Voss fut tué aux commandes du Fokker F.1, pendant un combat avec sept SE 5a 56 sq. RFC, le 23 Septembre 1917.



\* OZNAČENÍ A ZBARVENÍ \*  
 MARKIERUNGEN UND BEMALUNG

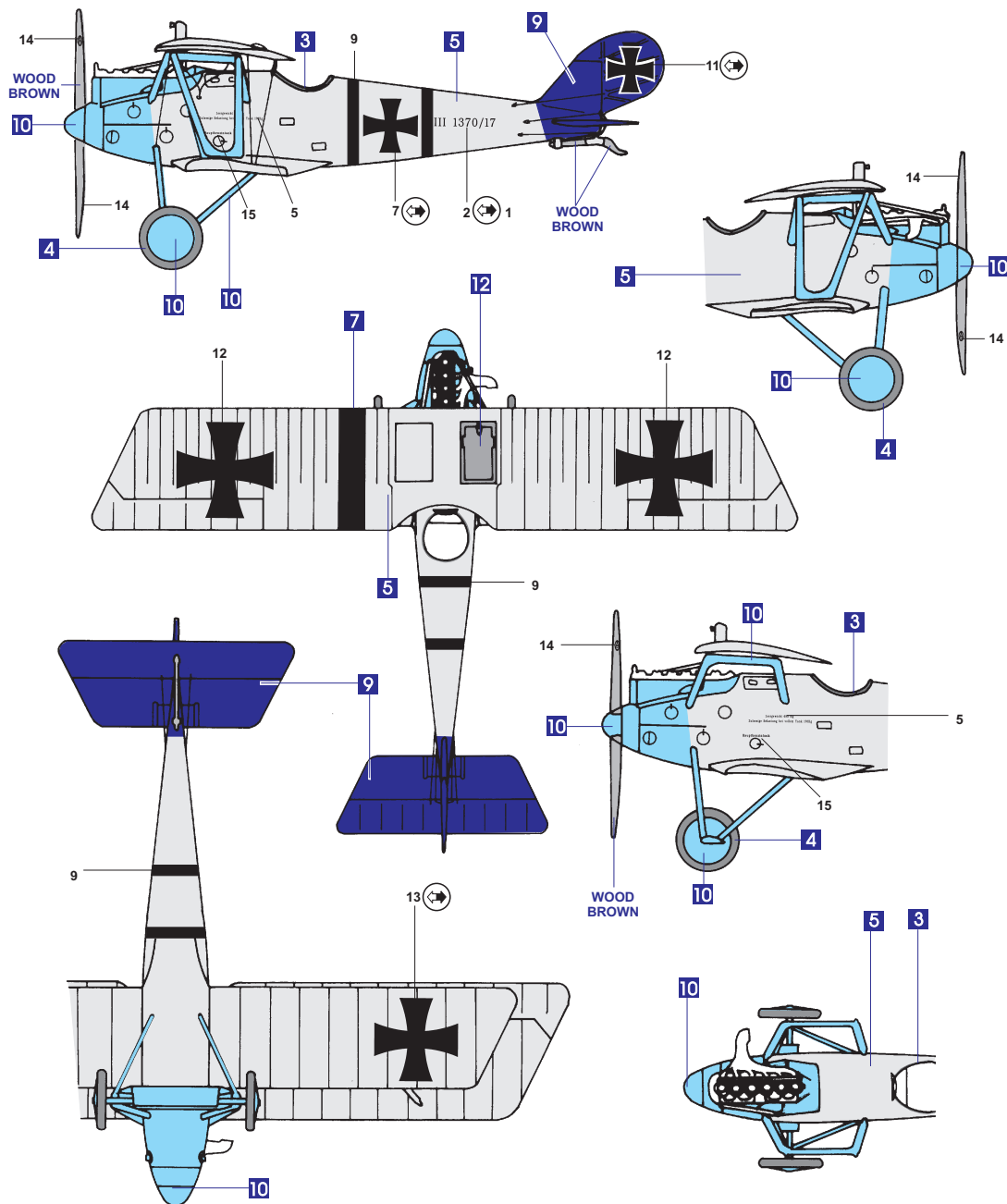
\* MARKING & PAINTING \*  
 DECORATION ET PEINTURE

Toté letadlo, 1370/17, v prosinci 1917, pilot Vzfw.Hecht. Po nouzovém přistání 27. 12. 1917 byli stroj i pilot zajati Angličany.

The same aircraft, 1370/17, December 1917, pilot Vzfw.Hecht. The aircraft was captured after forced landing in December 27, 1917.

Das gleiche Flugzeug, 1370/17, im December 1917, Pilot Vzfw. Hecht. Nach der Notlandung am 27. 12. 1917 ist dieser in die englische Gefangenschaft geraten.

Le même avion, 1370/17, décembre 1917, le piloté par Vzfw.Hecht. Après un atterrissage forcé le 27 Décembre 1917, le pilote et l'appareil furent capturés tous les deux par les anglais.



\* OZNAČENÍ A ZBARVENÍ  
MARKIERUNGEN UND BEMALUNG

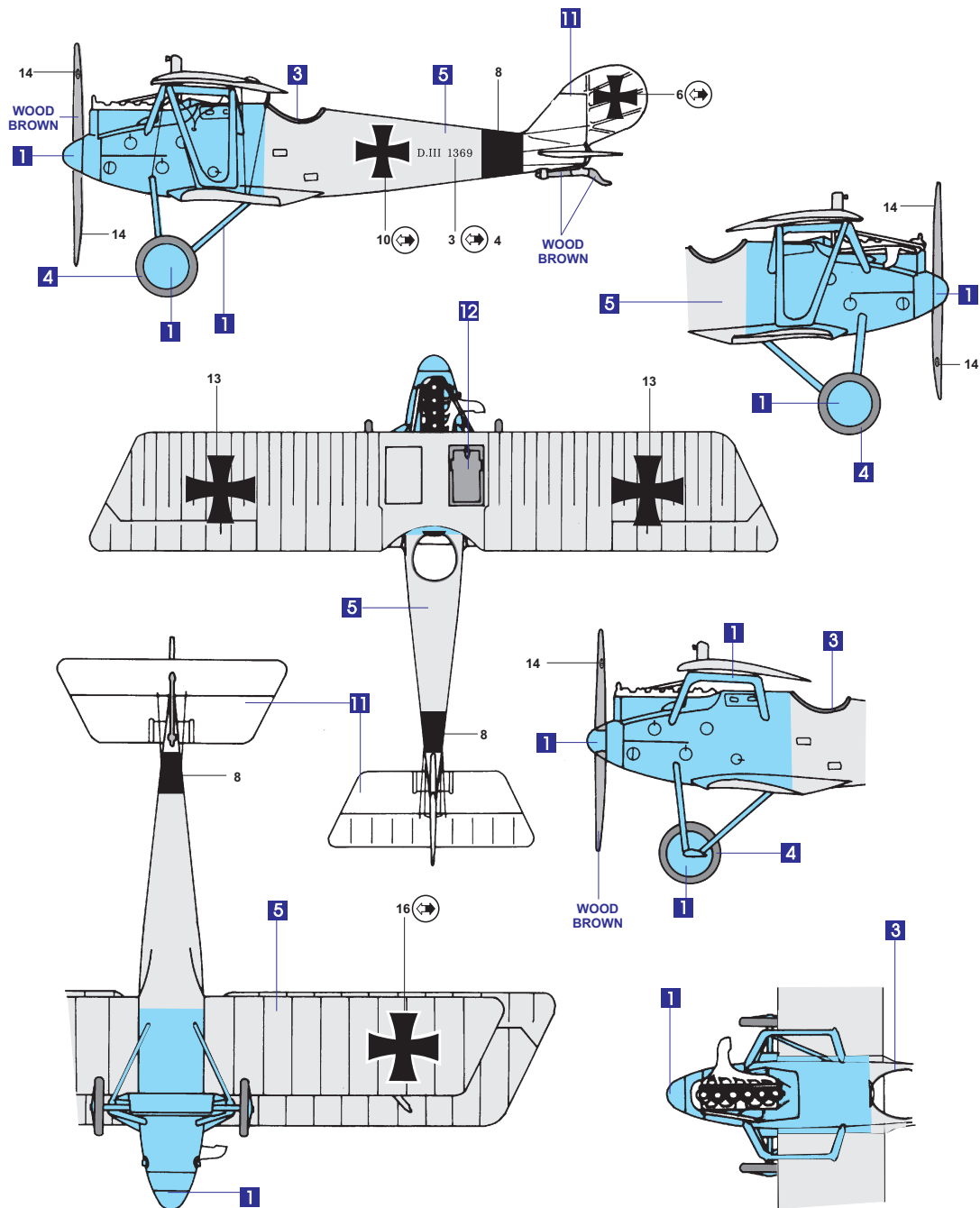
\* MARKING & PAINTING \*  
DECORATION ET PEINTURE

Pfalz D.III 1369/17, Jasta 11, podzim 1917.

Pfalz D.III 1369/17, Jasta 11, autumn 1917.

Pfalz D.III 1369/17, Jasta 11, Herbst 1917.

Pfalz D.III 1369/17, Jasta 11, Automne 1917.




# eduard


# 8031

1/48th scale plastic model kit


## PFALZ D.III WERNER VOSS

 Robustní, pevné a elegantní Pfalzy D.III přišly na západní frontu v září 1917. Doplnily ve stavu jednotek Albatrosy D.III, aby byly v zimě nahrazeny modernizovanými Pfalz D.IIIa. U Jagdgeschwader I, první německé vyšší stíhací jednotky, spojující čtyři letky (Jasta 4, 6, 10 a 11) pod velením legendárního Manfreda von Richthofena, byly Pfalzy používány u Jasta 10, které velel neméně slavný poručík Werner Voss, a příležitostně i u ostatních perutí JG I.


Rozpětí	9,40 m	Vlastní hmotnost	689,5 kg
Délka	6,95 m	Max. vzletová hmotnost	922 kg
Výška	2,67 m	Max. rychlost	165 km/h

 Robust, strong and elegant Pfalzes D.III came to the Western frontline in September 1917. They completed fighter units equipped by Albatroses D.V and were replaced by modernized Pfalz D.IIIa during winter. In the service of Jagdgeschwader I, connecting four squadrons (Jastas 4, 6, 10 and 11) lead legendary Manfred von Richthofen, Pfalzes were used by Jasta 10, which had been lead by the other ace, Lt. Werner Voss. They were occasionally used by other Jastas of the JG I.

Wing span	9,40 m	Empty weight	689,5 kg
Length	6,95 m	Take-off weight	922 kg
Height	2,67 m	Max. speed	165 km/h





 Die robust, fest und elegant wirkende Pfalz D.III kam an die Westfront im September 1917 um bei den Jagdflugzeugeinheiten die Albatros D.III zu ergänzen und im Winter durch modernisierte Pfalz D.IIIa ersetzt zu werden. Beim Jagdgeschwader I (unter der Führung Manfred von Richthofens, die erste deutsche höhere Jagdflugzeugeinheit bestehend aus Jasta 4, 6, 10 und 11) wurde die Pfalz D.III bei der Jasta 10 eingesetzt, die von nicht weniger berühmtem Leutnant Werner Voss kommandiert wurde.

Weite	9,40 m	Eigene Masse	689,5 kg
Länge	6,95 m	Maximale Aufflugmasse	922 kg
Höhe	2,67 m	Maximale Geschwindigkeit	165 km/h.







 Les Pfalz D.III robustes, solides et élégants, arrivèrent sur le front Ouest en Septembre 1917. Ils complétèrent l'effectif des unités de chasse d'Albatros D.III, et furent remplacés en hiver par les Pfalz D.IIIa modernisés. Dans le Jagdgeschwader, la première unité des meilleurs chasseurs allemands était composée d'un escadron de 4 flotilles ( Jasta 4, 6, 10 et 11 ). Sous le commandement du légendaire Manfred von Richthofen les Pfalz furent utilisés dans le Jasta 10, dont l'officier commandant était le non moins célèbre lieutenant Werner Voss, et occasionnellement aussi dans les autres escadres.

Envergure	9,40 m	Poids propre	689,5 kg
Longueur	6,95 m	Poids de décollage max.	922 kg
Hauteur	2,67 m	Vitesse max.	165 km/h

**UPOZORNĚNÍ \* ATTENTION \* ACHTUNG \* ATTENTION**

-  Před započatím stavby si pečlivě prostudujte stavební návod. Při používání barev a lepidel pracujte v dobře větrané místnosti. Lepidla ani barvy nepouívejte v blízkosti otevřeného ohně. Model není určen malým dětem, mohlo by dojít k poíí drobných dílů.
-  Carefully read instruction sheet before assembling. When you use glue or paint, do not use near open flame and use in well ventilated room. Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.
-  Von dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit Belüftung öffnen. Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.
-  lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps. Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

**INSTRUKTÁ NÍ SYMBOLY \* INSTRUCTION SIGNS \* INSTRUKTION SINNBILDEN \* SYMBOLES**

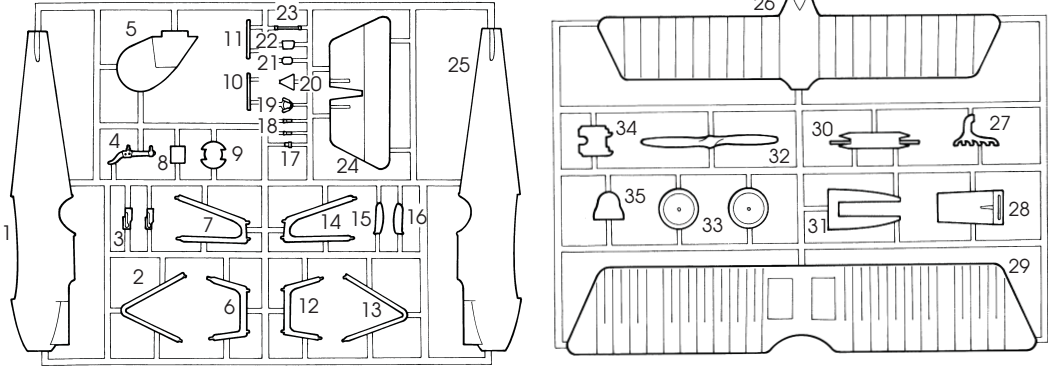
-   
OPTIONAL  
FACULTATIF  
NACH BELIEBEN  
VOLBA
-   
BEND  
PLIER SIL VOUS PLAIT  
BITTE BIEGEN  
OHNOUT
-   
OPEN HOLE  
FAIRE UN TROU  
OFFNEN  
VYVRTAT OTVOR
-   
SYMETRICAL ASSEMBLY  
MONTAGE SYMÉTRIQUE  
SYMMETRISCHE AUFBAU  
SYMETRICKÁ MONTÁ
-   
A NOTH  
L INCISION  
DER EINSCHNITT  
ZÁŘEZ
-   
REMOVE  
RETIRER  
ENTFERNEN  
ODŘÍZNOUT

**BARVY \* COLOURS \* FARBEN \* PEINTURE**

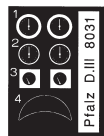
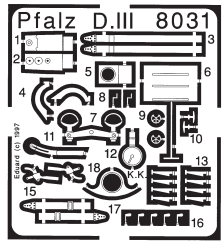
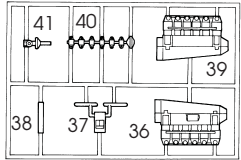
		TAMIYA	HUMBROL	REVELL	TESTORS	AEROMASTER
<b>1</b>	ČERVENÁ / RED / ROT / ROUGE	XF 7	60	330	1785	1014
<b>2</b>	REZ / RUST / ROST / ROUILLE	XF52	29	83	1785	
<b>3</b>	KŮ E / LEATHER / LEDER / CUIR	XF9	62	85	1736	
<b>4</b>	RŮ OVÁ / PINK / ROSENROT / ROSÉ	XF15	61	35	1516	
<b>5</b>	HLINÍK / ALUMINIUM / ALUMINIUM / ALUMINIUM	XF16	56	99	1781	
<b>6</b>	DĚLOVINA / GUN METAL / STAHLBLAU / GRIS METAL	X10	53	91	1795	
<b>7</b>	ČERNÁ / BLACK / SCHWARZ / NOIR	XF1	33	8	1749	1013
<b>8</b>	ŠEDÁ / GRAY / GRAU / GRIS	XF54	64	75	1728	1122
<b>9</b>	ZELENÁ / GREEN / GRŮN / VERT	X 5	3	364	1524	1016
<b>10</b>	LUTÁ / YELLOW / GELB / JAUNE	X 3	99	15	1514	1011
<b>11</b>	BÍLÁ / WHITE / WEIß / BLANC	XF 2	34	5	1596	1012
<b>12</b>	MOSAZ / BRASS / MESSING / CUIVRE JAUNE		54	93	1582	

**DÍLY \* PARTS \* TEILE \* PIÈCES**

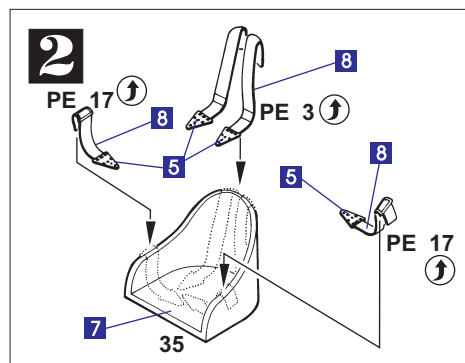
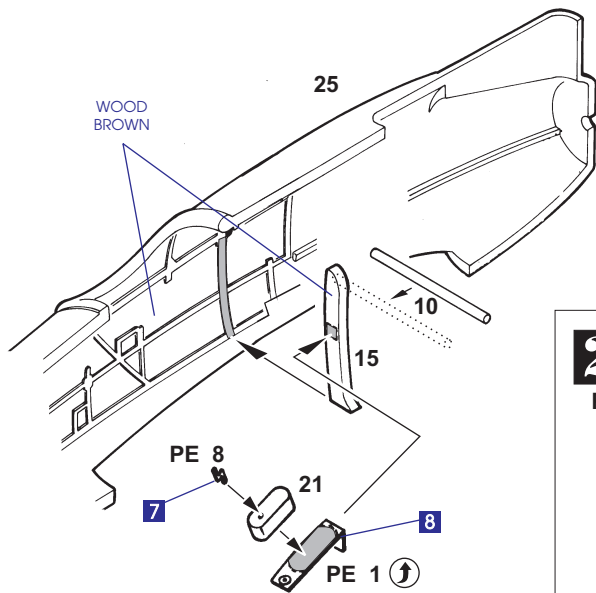
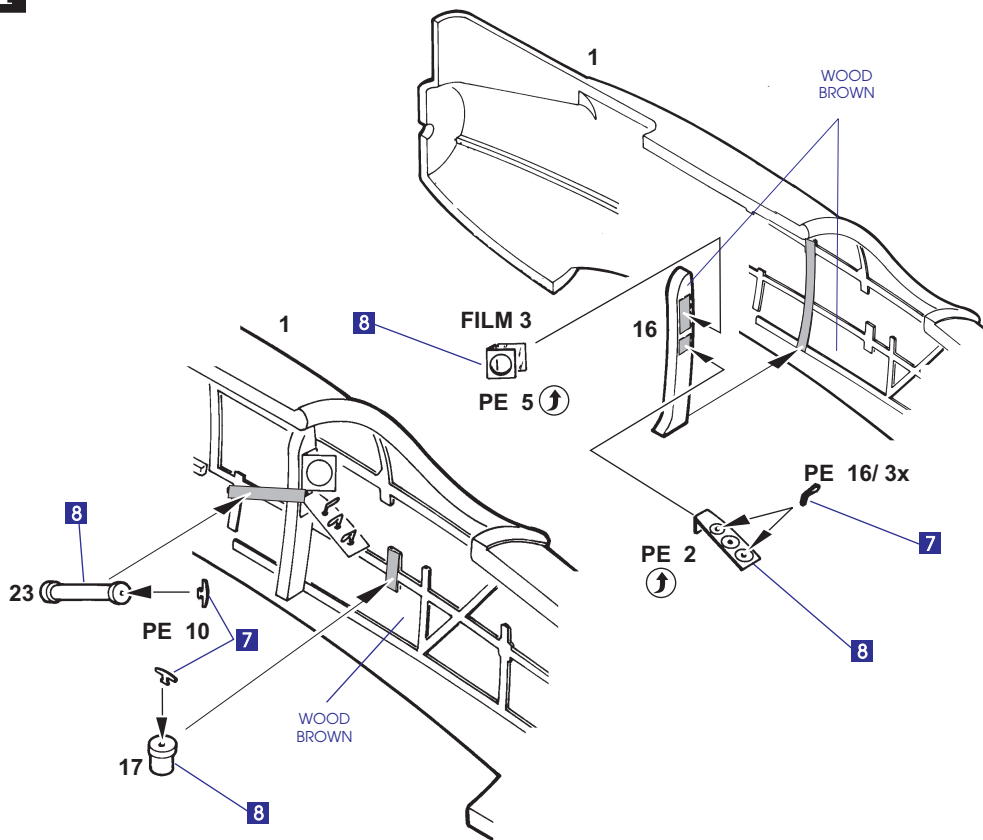
PLASTIC PARTS

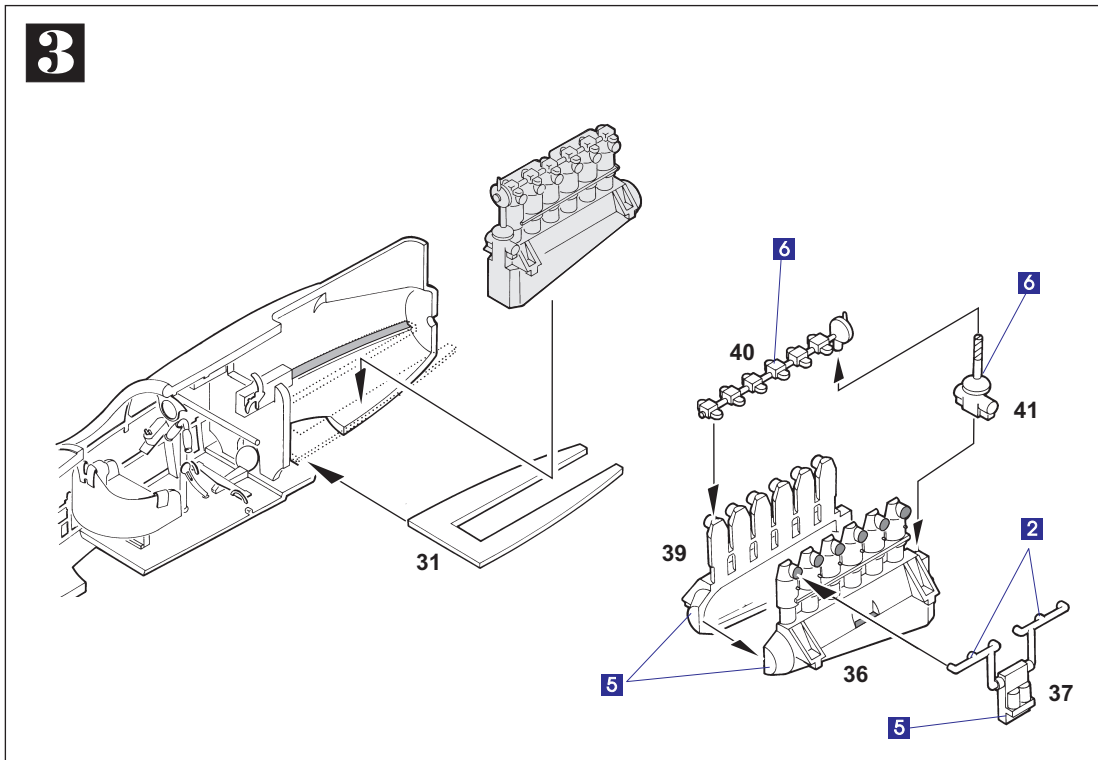
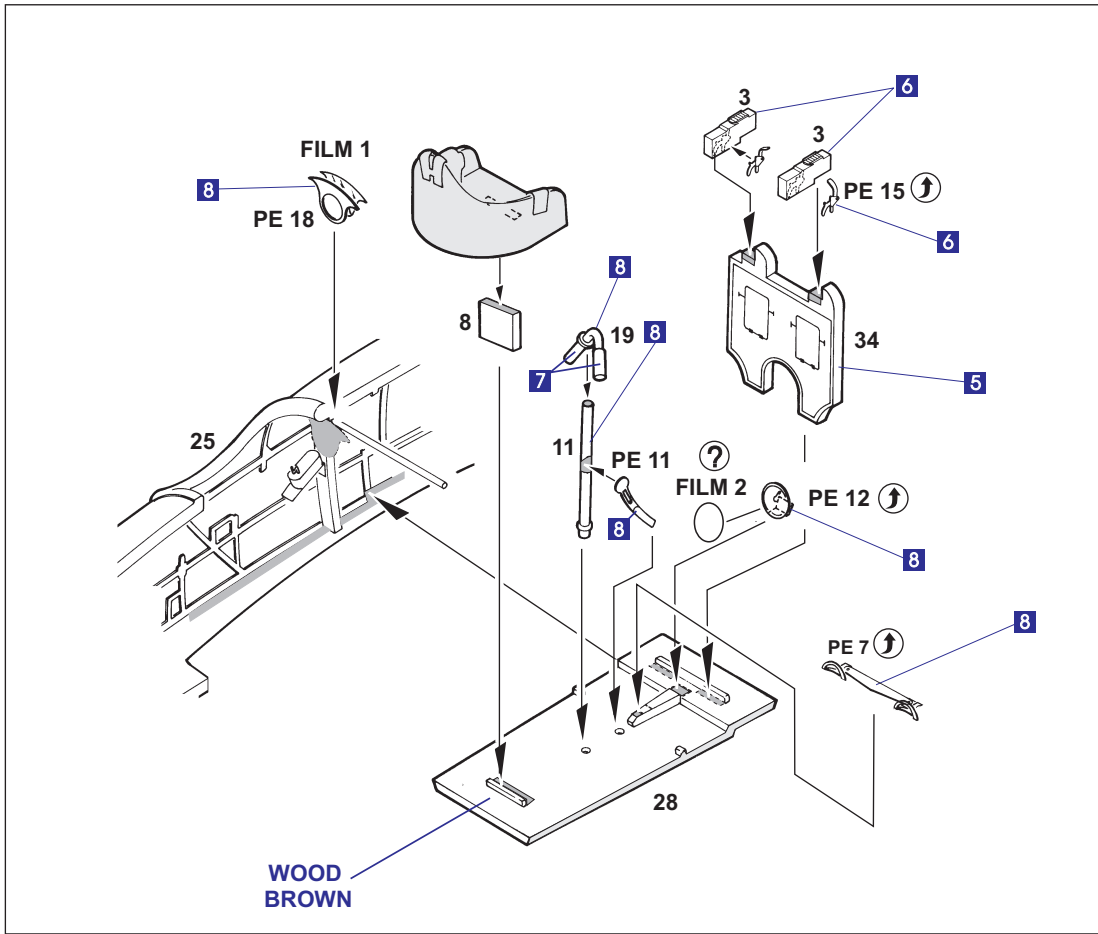


PE - PHOTO ETCHED DETAIL PARTS FILM

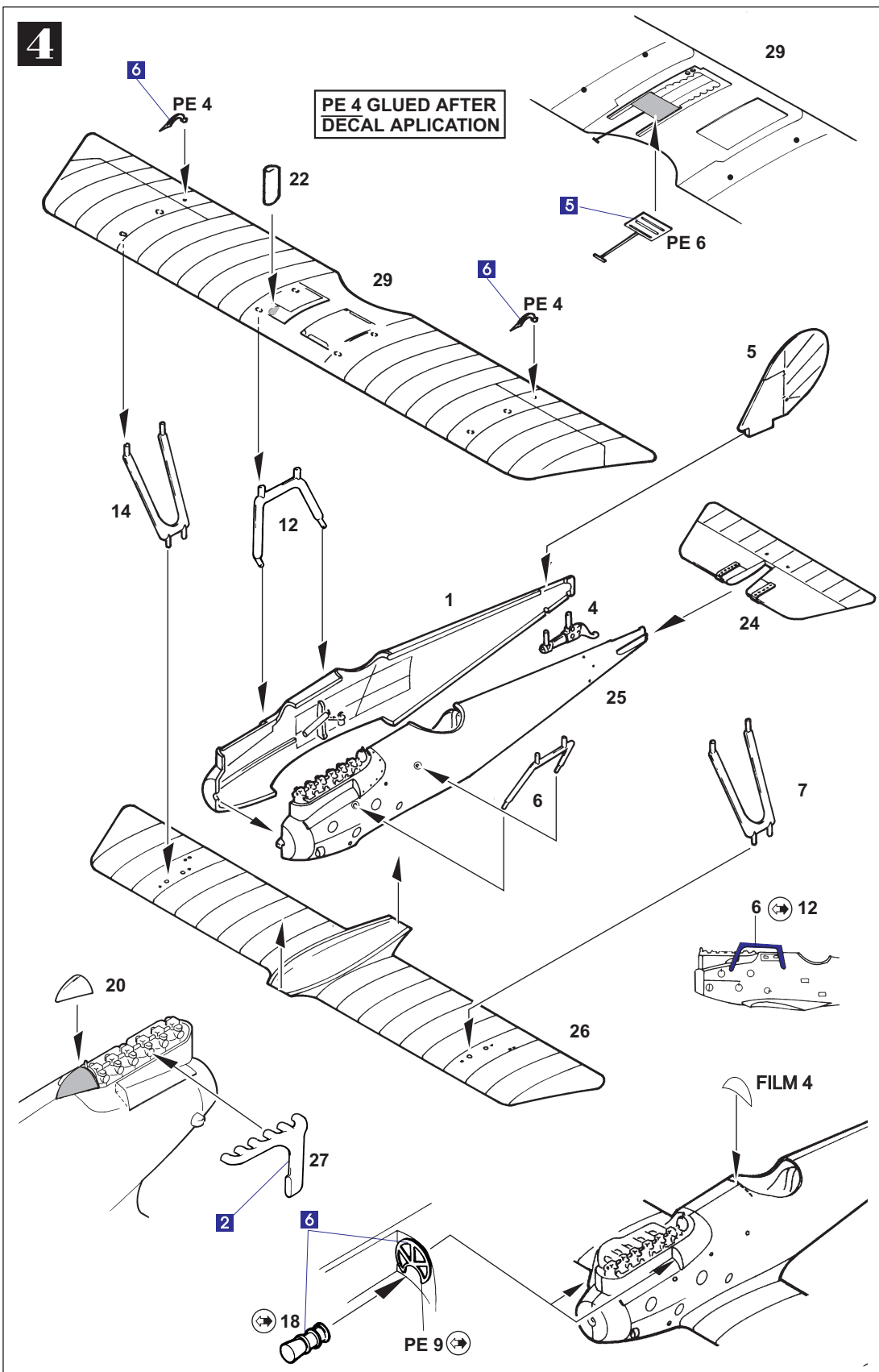


**1**





**4**





**5**

